

Con la presente si inviano i valori di rumore (Livello di Potenza sonora, Livello di Pressione sonora a 1 metro e a 10 metri) calcolati in via teorica partendo dai valori dichiarati dai produttori degli elementi della macchina maggiori responsabili di rumore (compressori e motoventilatori) e applicando le formule teoriche che regolano la propagazione del rumore da una o più sorgenti nell'ambiente (in accordo con UNI EN ISO 3744):

Please find here below noise values (Sound Power Level, Sound Pressure Level at 1 and 10 mt distance) with a theoretical estimation as from manufacturers declared values of the machine elements, which are considered the most noise responsible (compressors and fan motors) and applying the theoretical rules which control noise propagation from one or more sources to the ambient (according to UNI EN ISO 3744):

Va comunque considerato che nelle condizioni reali, tale valore viene modificato dal fatto che i motoventilatori sono accoppiati ad un condensatore, sono presenti dei ponti acustici sulla struttura e soprattutto dalla modalità di installazione sul campo.

(In any case it must be considered that in the real conditions, this value could be modified because fan motors are combined with a condenser, acoustic links are present on the structure and especially from the site installation.)

CODICE MACCHINA (MACHINE CODE)	CN100M245X1212	
---	-----------------------	--

Tipo di insonorizzazione	Macchina con carenatura senza lastra
Type of sound insulation	<i>Unit with housing, without sound insulation</i>

Calcolo SUPERFICIE SEMISFERICA / Calculation: HEMISPHERIC SURFACE

	Livello di Potenza Sonora (dBA) Sound power level	Livello di Pressione Sonora a 1m (dBA) Sound pressure level at 1m (dBA)	Livello di Pressione Sonora a 10m (dBA) Sound pressure level at 10m (dBA)
Valore macchina Totale Total machine value	69.5	61.5	41.5

Il dato di rumore è inteso considerando i motoventilatori (se presenti) al massimo numero di giri e i compressori (se presenti) sempre accesi

The noise data is intended considering fan motors (if present) at maximum rpm and compressors always switched on.

Valore macchina Totale Parzializzato Total Partialized machine value	67.0	59.0	39.0
---	-------------	-------------	-------------

I dati si riferiscono ad un valore mediato di rumore nelle 24 ore considerando un tipico funzionamento dell'impianto frigorifero durante la giornata. Tale dato può variare sensibilmente a seconda del tipo di utilizzo e del periodo dell'anno.

The data consider an average value in the 24 hours. We consider a typical operation of the refrigerator during the day. This value can vary widely depending on the use and the season of year.

I livelli di pressione sonora sono ricavati dal livello di potenza sonora, ipotizzando una superficie di misurazione semisferica, in campo libero, senza effetti di riflessioni rilevabili e considerando la sorgente omnidirezionale. La macchina da misurare è considerata poggiata a terra con il pavimento come unico piano riflettente.

The sound pressure levels are obtained from the sound power level, by supposing a hemispheric surface calculation, in a free area, without detectable reflection effects and considering the source as omnidirectional. We consider the machine placed on the floor. The floor is the only reflecting surface

Tipo di insonorizzazione	Macchina con carenatura e lastra fonoassorbente standard
Type of sound insulation	<i>Unit with housing and standard sound insulation</i>

Calcolo SUPERFICIE SEMISFERICA / Calculation: HEMISPHERIC SURFACE

	Livello di Potenza Sonora (dBA) Sound power level	Livello di Pressione Sonora a 1m (dBA) Sound pressure level at 1m (dBA)	Livello di Pressione Sonora a 10m (dBA) Sound pressure level at 10m (dBA)
Valore macchina Totale Total machine value	68.5	60.5	40.5

Il dato di rumore è inteso considerando i motoventilatori (se presenti) al massimo numero di giri e i compressori (se presenti) sempre accesi

The noise data is intended considering fan motors (if present) at maximum rpm and compressors always switched on.

Valore macchina Totale Parzializzato Total Partialized machine value	65.7	57.7	37.7
---	-------------	-------------	-------------

I dati si riferiscono ad un valore mediato di rumore nelle 24 ore considerando un tipico funzionamento dell'impianto frigorifero durante la giornata. Tale dato può variare sensibilmente a seconda del tipo di utilizzo e del periodo dell'anno.

The data consider an average value in the 24 hours. We consider a typical operation of the refrigerator during the day. This value can vary widely depending on the use and the season of year.

I livelli di pressione sonora sono ricavati dal livello di potenza sonora, ipotizzando una superficie di misurazione emisferica, in campo libero, senza effetti di riflessioni rilevabili e considerando la sorgente omnidirezionale. La macchina da misurare è considerata poggiata a terra con il pavimento come unico piano riflettente.

The sound pressure levels are obtained from the sound power level, by supposing a hemispheric surface calculation, in a free area, without detectable reflection effects and considering the source as omnidirectional. We consider the machine placed on the floor. The floor is the only reflecting surface

Tipo di insonorizzazione	Macchina con carenatura e lastra fonoassorbente residenziale plus		
Type of sound insulation	Unit with housing and plus sound insulation		
Calcolo SUPERFICIE SEMISFERICA / Calculation: HEMISPHERIC SURFACE			
	Livello di Potenza Sonora (dBA) Sound power level	Livello di Pressione Sonora a 1m (dBA) Sound pressure level at 1m (dBA)	Livello di Pressione Sonora a 10m (dBA) Sound pressure level at 10m (dBA)
Valore macchina Totale Total machine value	67.2	59.2	39.2

Il dato di rumore è inteso considerando i motoventilatori (se presenti) al massimo numero di giri e i compressori (se presenti) sempre accesi

The noise data is intended considering fan motors (if present) at maximum rpm and compressors always switched on.

Valore macchina Totale Parzializzato Total Partialized machine value	63.7	55.8	35.8
---	-------------	-------------	-------------

I dati si riferiscono ad un valore mediato di rumore nelle 24 ore considerando un tipico funzionamento dell'impianto frigorifero durante la giornata. Tale dato può variare sensibilmente a seconda del tipo di utilizzo e del periodo dell'anno.

*The data consider an average value in the 24 hours. We consider a typical operation of the refrigerator during the day.
This value can vary widely depending on the use and the season of year.*

I livelli di pressione sonora sono ricavati dal livello di potenza sonora, ipotizzando una superficie di misurazione emisferica, in campo libero, senza effetti di riflessioni rilevabili e considerando la sorgente omnidirezionale. La macchina da misurare è considerata poggiata a terra con il pavimento come unico piano riflettente.

The sound pressure levels are obtained from the sound power level, by supposing a hemispheric surface calculation, in a free area, without detectable reflection effects and considering the source as omnidirectional. We consider the machine placed on the floor. The floor is the only reflecting surface